



Bozen, 17.07.2019

An die Direktionen der
Kindergartensprengel,
Grundschulsprengel,
Schulsprengel,
Mittel- und Oberschulen,
Berufs- und Fachschulen,
gleichgestellten Kindergärten,
gleichgestellten und anerkannten Schulen

Zur Kenntnis: An die
Generaldirektion des Südtiroler Sanitätsbetriebes
gd@sabes.it

An das
Betriebliche Departement für Gesundheitsvorsorge des
Südtiroler Sanitätsbetriebes
praevention.department@sabes.it

An die
Familienagentur
familienagentur@provinz.bz.it

Mitteilung**Überprüfung der Einhaltung der Impfpflicht im Kindergarten- und Schuljahr 2019/2020**

Sehr geehrte Frau Direktorin, sehr geehrter Herr Direktor,

mit dem Rundschreiben Nr. 22/2019 vom 14. Juni 2019 haben Sie Hinweise und Unterlagen für die Überprüfung der Einhaltung der Impfpflicht im Kindergarten- und Schuljahr 2019/2020 gemäß Gesetzesdekret Nr. 73/2017, umgewandelt mit Gesetz Nr. 119/2017, erhalten.

Im oben genannten Rundschreiben Nr. 22/2019 stellt der Punkt C, betreffend „Überprüfung der Dokumentation und Übermittlung an den Sanitätsbetrieb“, die verschiedenen Möglichkeiten dar, die sich innerhalb 10. Juli ergeben konnten:

Die Eltern oder erziehungsverantwortlichen Personen haben der Kindergarten- oder Schuldirektion

- Impfdokumente vorgelegt, die formal in Ordnung sind, oder Dokumente, die geeignet sind, die reguläre Impfsituation des Kindes, des Schülers oder der Schülerin zu belegen (z.B. die Bestätigung über die Vormerkung) (Punkt C1 des Rundschreibens Nr. 22/2019): die Kindergarten- oder die Schuldirektion stellt fest, dass die Impfsituation dieses Kindes, dieses Schülers oder dieser Schülerin in Ordnung ist und muss keine weiteren Maßnahmen treffen,
- Impfdokumente vorgelegt, die formal nicht in Ordnung sind, weil sie nicht die unter Punkt C1 des Rundschreibens Nr. 22/2019 beschriebenen Merkmale besitzen (Punkt C2 des Rundschreibens Nr. 22/2019),
- keine Impfdokumentation vorgelegt (Punkt C2 des Rundschreibens Nr. 22/2019).



Wenn die vorgelegten Impfdokumente formal nicht in Ordnung sind oder die Kindergarten- oder Schuldirektion Zweifel hat, ob die vorgelegten Dokumente den Vorgaben entsprechen, übermittelt sie diese Dokumente an den örtlich zuständigen Dienst für Hygiene und öffentliche Gesundheit des Südtiroler Sanitätsbetriebes; ebenso übermittelt sie die Liste mit den Namen und sonstigen Angaben der Kinder, Schülerinnen und Schüler an den örtlich zuständigen Dienst für Hygiene und öffentliche Gesundheit des Südtiroler Sanitätsbetriebes, für welche überhaupt keine Impfdokumentation vorgelegt wurde.

Eine Vorlage für diese Liste ist als **Anlage Nr. 1** dieser Mitteilung beigelegt.

Ich ersuche Sie außerdem, das als **Anlage Nr. 2** beigelegte Formular zur „Überprüfung der Einhaltung der Impfpflicht im Kindergarten- und Schuljahr 2019/2020“ auszufüllen und innerhalb 22. Juli 2019 abzusenden.

Mit freundlichen Grüßen

Der Abteilungsdirektor
Stephan Tschigg
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Anlagen:

- 1) Liste der Kinder, Schüler und Schülerinnen mit ausständiger Impfdokumentation
- 2) Formular zur „Überprüfung der Einhaltung der Impfpflicht im Kindergarten- und Schuljahr 2019/2020“

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: STEPHAN TSCHIGG

Steuernummer / codice fiscale: IT:TSCSPH72A07A952D

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: 416bbb

unterzeichnet am / sottoscritto il: 17.07.2019

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 17.07.2019 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 17.07.2019